



Sunny

Cod. 23.8610.01 - bianco opaco / matt white / blanc opaque / opak weiß / blanco mate / Branco Mate / Ματ Γουάιτ

Cod. 23.8610.02 - nero opaco / matt black / noir opaque / Mattschwarz / negro mate / preto fosco / μαύρο ματ

LAMPADA LED A BATTERIE DA ESTERNO CON PANNELLO SOLARE / OUTDOOR BATTERY LED LAMP WITH SOLAR PANEL / LAMPE LED D'EXTÉRIEUR À BATTERIE AVEC PANNEAU SOLAIRE / LÁMPARA LED DE EXTERIOR A BATERÍA CON PANEL SOLAR / BATTERIEBETRIEBENE LED-LAMPE FÜR DEN AUSSENBEREICH MIT SOLARPANEEL / LÂMPADA EXTERNA LED ALIMENTADA POR BATERIA COM PAINEL SOLAR / ΛΑΜΠΑ LED ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΗΛΙΑΚΟ

Manuale d'installazione / Installation manual / Manuel d'installation / Installationsanleitung / Manual de instalación / Manual de instalação / Οδηγίες εγκατάστασης





USO / USE / UTILISATION / VERWENDEN SIE / UTILIZACION /
UTILIZAÇÃO / ΧΡΗΣΗ
PAG. 7

**SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES /
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / ESPECIFICAÇÕES
TÉCNICAS / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

IT- LAMPADA LED DA ESTERNO CON PANNELLO SOLARE

Batteria ricaricabile al litio da 3,7V - 4800 mAh
Dimmer "SOFT TOUCH"
Led 3W
Luminosità 300 Lm
Temperatura di colore: 3000K
V-in: Pannello solare 5V 1,6W / 5,0Vcc – 1,0A (Max)
Grado IP44
Dimensioni: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Peso: 570 gr.

EN - OUTDOOR BATTERY LED LAMP WITH SOLAR PANEL

3.7V - 4800 mAh rechargeable lithium battery
SOFT TOUCH" Dimmer
LED 3W
Brightness 300 Lm
Color Temperature: 3000K
V-in: Solar Panel 5V 1.6W / 5.0Vcc – 1.0A (Max)
IP44 grade
Dimensions: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Weight: 570 gr.

FR - LAMPE LED D'EXTÉRIEUR À BATTERIE AVEC PANNEAU SOLAIRE

Batterie au lithium rechargeable 3,7V - 4800 mAh
Variateur « SOFT TOUCH »
LED 3W
Luminosité 300 Lm
Température de couleur : 3000K
Entrée V : Panneau solaire 5 V 1,6 W / 5,0 Vcc – 1,0 A (Max)
Degré IP44
Dimensions : 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Poids : 570 gr.

ES - LÁMPARA LED DE EXTERIOR A BATERÍA CON PANEL SOLAR

Batería de litio recargable de 3,7V - 4800 mAh
Dimmer "SOFT TOUCH"
LED 3W

Brillo 300 Lm
Temperatura de color: 3000K
Entrada V: Panel solar 5V 1,6W / 5,0Vcc – 1,0A (máx.)
Grado IP44
Dimensiones: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Peso: 570 gramos.

DE – BATTERIEBETRIEBENE LED-LAMPE FÜR DEN AUSSENBEREICH MIT SOLARPANEEL

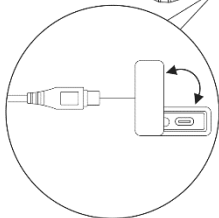
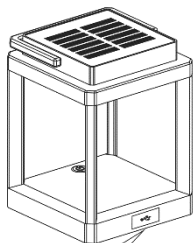
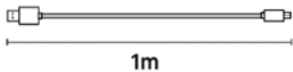
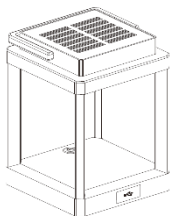
3,7V - 4800 mAh wiederaufladbarer Lithium-Akku
SOFT TOUCH“-Dimmer
LED 3W
Helligkeit 300 Lm
Farbtemperatur: 3000K
V-Eingang: Solarpanel 5 V 1,6 W / 5,0 Vcc – 1,0 A (max.)
Schutzart IP44
Abmessungen: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Gewicht: 570 gr.

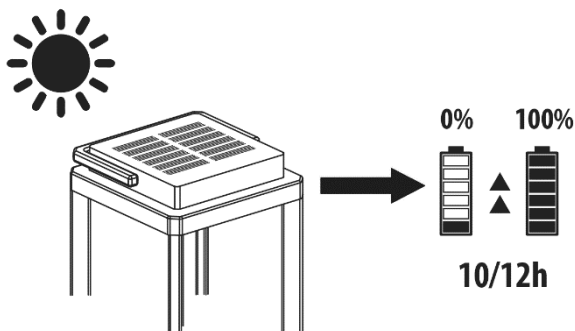
PT - LÂMPADA EXTERNA LED ALIMENTADA POR BATERIA COM PAINEL SOLAR

Bateria de lítio recarregável de 3,7V - 4800 mAh
Dimmer "SOFT TOUCH"
LED 3W
Brilho 300 Lm
Temperatura de cor: 3000K
Entrada V: Painel Solar 5V 1,6W / 5,0Vcc – 1,0A (Máx.)
Grau IP44
Dimensões: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Peso: 570 gr.

GR - ΛΑΜΠΑ LED ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΗΛΙΑΚΟ

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3,7V - 4800 mAh
Dimmer "SOFT TOUCH".
LED 3W
Φωτεινότητα 300 Lm
Θερμοκρασία χρώματος: 3000K
V-in: Ηλιακός πίνακας 5V 1,6W / 5,0Vcc – 1,0A (Μέγ.)
Κατηγορία IP44
Διαστάσεις: 13,5cm x 13,5cm x h18cm
Βάρος: 570 γρ.



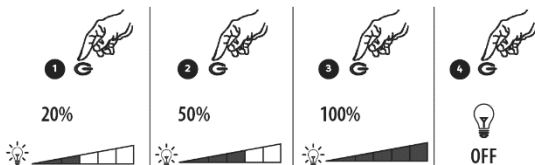
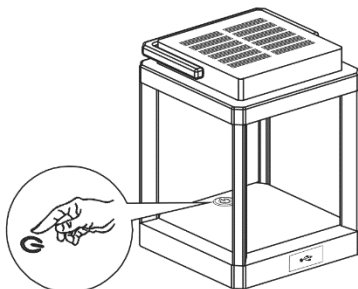


FR : Rouge
 ES: Rojo
 PT: Vermelho
 IT: Rosso
 EL: Κόκκινο
 PL: Czerwony

UK: Червоний
 RO: Roșu
 BR: Vermelho
 DE: Rot
 NL: Rood
 EN: Red

EN: Green
 ES: Verde
 PT: Verde
 IT: Verde
 EL: Πράσινο
 PL: Zielony

UK: Зелений
 RO: Verde
 BR: Verde
 DE: Grün
 NL: Groen
 EN: Green





INFORMAZIONE AGLI UTENTI / INFORMATION FOR THE USERS / INFORMATIONS POUR LES
UTILIZATEURS INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER / INFORMACION DEL USUARIO / A
INFORMACAO DOS UTILIZADORES / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ

I – Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

GB – At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electronical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

F – Qu'en fin de vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consigner l'appareil et tous ses composants dans un centre approprié de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par vos autorités locales.

D – Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer von den anderen Abfällen getrennt werden muss. Der Benutzer sollte das Gerät und alle seine Komponenten zusammen mit einem geeigneten Zentrum des elektronischen und elektrotechnischen Abfallrecyclingzentrum, das von ihren örtlichen Behörden benannt ist, verteilen.

E – Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los otros residuos. El usuario debe remitir el dispositivo y todos sus componentes a un centro adecuado de centro de reciclaje electrónico, designado por las autoridades locales.

P – No final de sua vida, o dispositivo deve ser separado dos outros resíduos. O usuário deve consignar o dispositivo e todos os seus componentes em um centro apropriado de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

GR – Στο τέλος της ζωής του, η συσκευή πρέπει να διαχωριστεί από τα άλλα απόβλητα. Αποστολές συσκευών και συσκευών για την παραγωγή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute. La batteria è incorporata, da smaltire al termine della vita utile del prodotto, non può essere rimossa dall'utente. In questo caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria.

The product contains batteries covered by the European Directive 2013/56 /EU, and that can not be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environment and for health. The battery is incorporated, to be disposed at the end of the useful life of the product, it can not be removed by the user. In this case, the recovery and recycling centers can follow disassembly removing the battery.

Das Produkt enthält Batterien, die der europäischen Richtlinie 2013/56 /EU abgedeckt, und das nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Batterien, da korrekte Entsorgung hilft negative Folgen für die Umwelt zu verhindern hilft und für die Gesundheit. Die Batterie eingebaut ist, am Ende der Nutzungsdauer des Produkts angeordnet zu werden, kann sie nicht durch den Benutzer entfernt werden. In diesem Fall können die Rückgewinnung und Recycling-Zentren folgen Zerlegen Sie den Akku entfernen.

Le produit contient des piles relevant de la directive européenne 2013/56 / UE, et qui ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. S'il vous plaît vous renseigner sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles car l'élimination correcte permet de prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé. La batterie est constituée, en vue d'être mis au rebut à la fin de la vie utile du produit, il ne peut pas être retiré par l'utilisateur. Dans ce cas, les centres de récupération et de recyclage peuvent suivre le démontage de retirer la batterie.

El producto contiene baterías cubiertas por la Directiva europea 2013/56 / UE, que no se pueden desechar con la basura doméstica normal. Infórmese acerca de las normas locales sobre la recolección separada de baterías, ya que la eliminación correcta ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud. La batería está incorporada, para ser desechada al final de la vida útil del producto, no puede ser retirada por el usuario. En este caso, los centros de recuperación y reciclaje pueden seguir el desmontaje extrayendo la batería.

O produto contém baterias cobertas pela Diretiva Europeia 2013/56/UE, que não podem ser descartadas com o lixo doméstico normal. Informe-se sobre os regulamentos locais sobre a coleta seletiva de baterias, pois o descarte correto ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. A bateria é embutida, para ser descartada no final da vida útil do produto, não pode ser removida pelo usuário. Nesse caso, os centros de recuperação e reciclagem podem acompanhar a desmontagem removendo a bateria.

Το προϊόν περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56 / ΕΕ και δεν μπορεί να απορριφθεί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Παρακαλείσθε να ενημερώσετε τον εαυτό σας σχετικά με τους τοπικούς κανόνες για τη χωριστή συλλογή των ηλεκτρικών στηλών, επειδή η σωστή διάθεση βοηθά στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Η μπαταρία είναι ενσωματωμένη, για να διατεθεί στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, δεν μπορεί να αφαιρεθεί από το χρήστη. Σε αυτή την περίπτωση, τα κέντρα ανάκτησης και ανακύκλωσης μπορούν να ακολουθήσουν την αποσυναρμολόγηση αφαιρώντας την μπαταρία.

A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il disegno di questo modello possono da variare senza preavviso. Conservare il manuale di istruzioni.

Due to the continuous evolution of products, features and design of this model may change without notice. Keep, the installation manual.

En raison de l'évolution constante des produits, les caractéristiques et la conception de ce modèle peuvent changer sans préavis. Gardez le manuel d'installation.

Durch die kontinuierliche Weiterentwicklung von Produkten, Funktionen und das Design dieses Modells ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

Debido a la evolución continua de los productos, las características y el diseño de este modelo pueden cambiar sin previo aviso. Guarde el manual de instrucciones.

Devido à evolução contínua do produto, as características e o design deste modelo podem ser alterados sem aviso prévio. Guarde o manual de instruções.

Λόγω της συνεχούς εξέλιξης των προϊόντων, τα χαρακτηριστικά και ο σχεδιασμός αυτού του μοντέλου μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Διατηρήστε το εγχειρίδιο οδηγιών